

溫市府擬放寬樓房高度

專家憂華埠掀遷拆重建潮

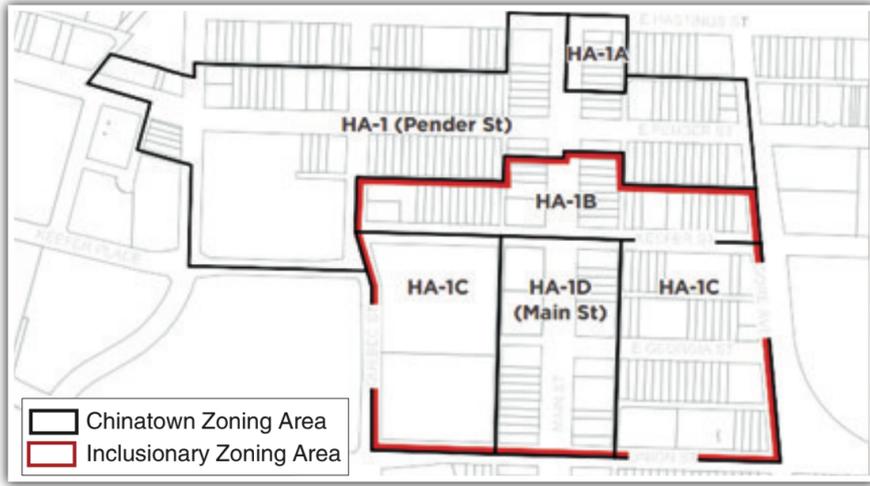
【明報專訊】溫哥華市政府考慮放寬華埠南部樓房高度。有華埠歷史專家憂慮，該措施將掀起華埠拆遷重建的狂潮，傳統特色小型店舖將無處容身，華埠的鄰舍特色將蕩然無存。

市府正就「華埠經濟振興及發展政策檢討」(Chinatown Economic Revitalization Update and Improvements to Development Policy) 諮詢民意。市府表示，原本的政策已經施行了三年，需要作出檢討。該檢討草案就傳統樓宇、可負擔房屋、吸引新居民、刺激經濟等多個方面作出建議。最具爭議的部分是修改華埠南部的土地用途，草案提出假如加入社會房屋及長者房屋，可以放寬高度限制。

華埠歷史學者阿特金(John Atkin)指出，根據市府的文件，修訂物業高度限制，主旨是「提供更大空間促進發展與增長」。但阿特金同時指出，市府對華埠遠景的設想是「一個能夠訴說其歷史的地方。一個符合其居民需要的地方，包括年輕人與長者的需要。一個商業、社交、文化活動的中心。」

身兼加華歷史協會主席的阿特金認為，這一個新策略，應該聚焦與維護年代久遠的建築與商店，而不是鼓勵將現有樓房拆卸之後重建。

阿特金指出，修正草案認識到片打街的重要性，繼續保留 HA-1 的土地用途規劃，也尊重國家歷史區(National Historic District)的界限，對該



市府修改華埠南部樓房高度的草圖。

(市府網站)

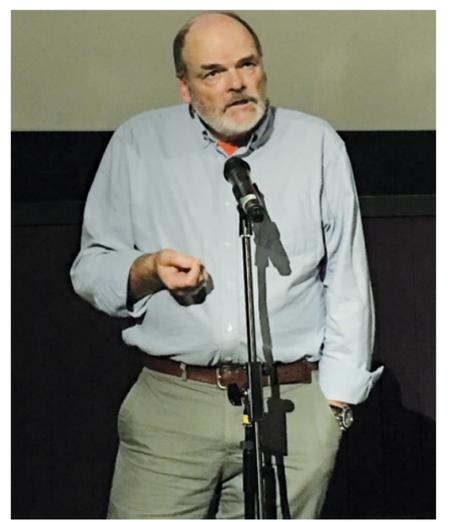
區的特色有所認知。但該草案同時卻容許在華埠南邊興建高樓，最高可達 200 呎，卻讓他深深不以為然。

阿特金說，更大型建築對於商店的負面影響不能低估，他列舉一系列案例，指出華埠新建的一棟大廈地面店舖被一家大型傢俬店所佔據，銀行緊貼另一家銀行開建，對路過的行人來說，這一組合毫不生動。對面街角，緬街(Main St.)夾奇化街(Keefer St.)的地方出租給一家只在晚上才開業的餐廳，並不符合鼓勵傳統店舖的目標。阿特金憂慮，這一策略一旦推行，將衍生出強

大的拆遷重建動力，現有華埠特色的魚檔、燒臘舖、果菜店，將被這股重建的洪流所淹沒，無處容身。

市府指出，由於華埠以南地區將出現重大發展，故此不得不放寬高度限制。這包括新的聖保祿醫院(St. Paul's hospital)將在該地興建。喬治亞高架路(Georgia Viaduct)將會拆卸改建樓房，對北邊的唐人街也會帶來壓力。

阿特金認為，華埠的轉型，肇因於人口老化，新居民與新商店遷入，華埠原本的規劃確實有改變的必要。可是為了鼓勵修建長者屋，而放寬高



阿特金憂慮高樓大廈觸發拆遷潮，華埠特色小店無處容身。(檔案圖片)

度限制的作法被濫用。假若片打街以南的鄰舍被夷平，可能是一個得不償失的結局。

阿特金建議，政策修改後高度限制在 90 呎，樓房正面最高 75 呎較為妥當。但樓宇高度放寬到 120 呎或 200 呎，則必須加以反對。阿特金認為要鼓勵興建更多長者房屋，可以採用其他辦法。

按照計劃，市府職員在完成諮詢工作後，將在 2017 年向市議會呈交報告。

大溫地區天氣預測

今天	11/14 (一)	11/15 (二)	11/16 (三)
雨	雲	雨	雨
7-10°C	7-10°C	6-9°C	5-8°C

世界部分城市天氣預測

城市	溫度(°C)	概況
卡加利	2 - 13	晴
愛蒙頓	3 - 11	晴間雲
溫尼辟	1 - 12	晴
多倫多	5 - 12	晴
渥太華	3 - 11	晴間雲
滿地可	6 - 9	晴間雲
三藩市	12 - 19	晴間雲
洛杉磯	16 - 31	晴
紐約	6 - 16	晴
香港	22 - 28	晴間雲
台北	22 - 30	晴
北京	-2 - 11	晴
上海	13 - 20	下午雨
廣州	21 - 29	晴間雲
新加坡	24 - 31	雷暴
東京	12 - 17	雨
悉尼	13 - 22	下午晴
倫敦	4 - 11	晴

雨傘運動紀錄片提名金馬獎 《亂世備忘》本月22日卑大上演

【明報專訊】講述 2014 年香港雨傘運動的紀錄片《亂世備忘》(Yellowing) 將在本月 22 日(星期二)晚上 6 時 30 分假卑詩大學的 Frederic Wood Theatre 放映一場。該片已獲提名角逐 2016 年度金馬獎最佳紀錄片。

卑詩大學歷史及亞洲研究副教授單國鈺透露，該電影前在溫哥華國際電影節(VIFF)上映時

，導演陳梓桓曾經到卑詩大學舉辦過導賞活動，但當時未有在卑詩大學正式放映，也有不少人未有機會在電影節中看過這齣長達 128 分鐘的電影，故此選擇在卑詩大學再次放映。

根據電影資料，《亂世備忘》希望為導演自己、受訪者、參與運動的人用影像寫下一份備忘，毋忘在 2014 年末的那個自己，為什麼由「我」變

成「我們」，又為「我們的香港」做了些什麼；又為一些未曾參與運動的人，看見雨傘運動的另一面貌。它不是運動發展的流水帳，備忘的是當中最「貼地」的情感：以幽默抵抗悲傷、以憤怒掩飾不安、一雙雙膽怯的腳步但又步步向前。

該場電影放映的贊助機構包括：UBC 中國研究中心、歷史系、亞洲研究系、戲劇及電影系、社工系、聖約翰學院、溫哥華香港協會、溫哥華亞洲電影節協會、PCHC-Museum of Migration Society 及 explorASIAN/VAHMS。

查詢請瀏覽 asia.ubc.ca/events/event/yellowing-a-film-by-chan-tze-woon。

慈濟中醫健康講座

【明報專訊】慈濟中醫健康講座定於 11 月 27 日(星期日)上午 10 時至 11 時半舉行，主題：暖意一淺談如何提升體內禦寒能量，由李小妹醫師主講。慈濟基金會加拿大分會地址：8850 Osler Street。查詢電話：604-266-7699。

溫哥華聖樂團聖誕音樂會

【明報專訊】溫哥華聖樂團將於 11 月 27 日(星期日)晚上 7 時半假列治文 Frasierview MB Church (11295 Mellis Drive) 舉行「銀禧聖誕音樂會」，獻唱聖誕清唱劇「來看這神蹟」(Invitation To A Miracle) 及經典聖樂精選；並有室樂團及四位優秀的青年獨唱家同場演出。另有客席指揮張毓君、聖樂團指揮黃國豐、風琴伴奏王愛倫參加。免費入場，毋須門票。查詢：604-200-0867。

紀念慰安婦及蒙難平民 史維會國殤日獻和平白花

【明報專訊】一項在歐洲有超過 80 年歷史、名為「當以和平憶念彼眾」(Let Peace Be Their Memorial) 之活動，今年首次於國殤日在溫哥華「Seaforth 和平公園」舉行。

卑詩省亞洲二戰浩劫史實維護會(史維會)應邀派代表參加，在陰冷天氣籠罩下，獻上花環，悼念在亞洲二戰中受害的日軍性奴隸(慰安婦)和其他死難者。

紀念儀式於下午 2 時半在一片頌揚和平的歌聲中開始，約有百餘名大溫各界代表出席。大會主持人致辭後，各參與團體輪流獻上花環致意，紀念因戰爭而蒙難或受害的平民和士兵，包括逃避戰爭的難民、在戰爭中遭強暴或被侵害的婦女、遭拉上陣的兒童、戰地醫療及救援人員、因戰爭

而傷亡或淪為孤兒的未成年人、因良心而抗命或反戰者、因戰爭輟學斷送前程的年輕人、患上創傷後綜合症候群之平民與軍人、為和平而奮鬥的人。獻花團體除史維會外，還有溫市公園局、國會議員、小學生、敘利亞難民、加拿大 Seaforth 高地步兵團老兵、拯救日本憲法第九條等。

該活動發起人、溫哥華和平罌粟花會(Vancouver Peace Poppies)負責人加涅(Teresa Gagne)對史維會的響應表示歡迎，並希望明年能繼續下去。加涅在致辭時表示：該運動始於 1934 年，由歐戰遺孀發起，以白色罌粟花象徵和平及停止用戰爭解決爭端，並呼籲人們佩帶以宣揚該理念。可惜其後 75 年間，世界發生大小戰爭 300 餘場，遇難死亡人數逾兩億之譜；兵災為禍，生靈塗炭。但她指出：今年佩戴小白花去悼念遇難者、哀悼環境遭戰火破壞等等雖然仍然重要，但已不足夠。今年中東戰爭導致大量難民湧向歐洲，繼而引發安置難題和社會緊張。中東戰爭花費巨大，卻絲毫沒有改善人民的生活，情況反而愈來愈差。現在已到反思和改弦更張的迫切時刻，不能沿着錯誤的路走下去。加拿大應以和平而非戰爭手段去參與解決國際爭端。

史維會代表李偉端女士對加涅及其合作組織卑詩人道協會(BC Humanist Association)的努力表示欣賞，因為以往的國殤日紀念活動較少包括受害的平民百姓，現在卻補上了。她指出，加國民眾應該以史為鑑，尤其是讓年輕人從中認識戰爭的禍害，並致力提倡和平方式解決爭端。李偉端表示，史維會將於明年一月舉辦國際人權日學生研討會，為本省學生提供機會，學習亞洲二戰期間軍國主義給區內人民帶來的災難，預計約有近千名師生參加。



◀ 加涅女士(右)希望史維會明年繼續支持該紀念活動，並與代表李偉端合影。

▼ 首屆紀念活動約有百餘名大溫各界代表出席。



全中國最大製酒廠

中國浙江紹興市釀酒總公司(上市公司)
古越龍山花雕酒廠

全權委任加拿大偉成有限公司 WYCEN FOODS (Canada) Inc.
為全加拿大獨家總經銷

600 毫升
廚用花彫酒

10 公升
紹興廚用花彫酒

3 公升
紹興廚用花彫酒

銷量第一 品質第一 信譽保證

中國浙江紹興市釀酒總公司釀造
紹興市酒類專責管理局監製
適合各大超市及餐館訂購

各大超市均有代售

加拿大總代理 Canada Sole Agent
WYCEN Foods Inc. 偉成食品有限公司
Tel: 604-207-8858 Fax: 604-207-8855 Email: wycenfoods@yahoo.com